



REGIONE TOSCANA  
AZIENDA USL TOSCANA NORD OVEST  
Via Cocchi, 7/9 - Loc. Ospedaletto PISA

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

**N. 315 del 04/05/2020**

**OGGETTO: Utilizzo temporaneo ed urgente della Struttura Ricettiva "La Cuccumella" a Campiglia Marittima per ospitare soggetti in isolamento o in quarantena o dimessi dall'ospedale impossibilitati a rientrare al proprio domicilio (Albergo Sanitario).**

**IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE : SI**

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: Gianluigi Ferri

DIRETTORE UOC Rapporti Istituzionali e Gestione Documentale Atti: Gianluigi Ferri  
(firmato digitalmente)

---

**PARERE favorevole DEL DIRETTORE SANITARIO: LORENZO ROTI** (firmato digitalmente)

**PARERE favorevole DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO: Gabriele Morotti** (firmato digitalmente)

**PARERE favorevole DEL DIRETTORE DEI SERVIZI SOCIALI: LAURA BRIZZI** (firmato digitalmente)

---

**DA TRASMETTERE A:**

**ALLEGATI: SI**

ALLEGATI PARTE INTEGRANTE: N. 1

**OGGETTO: Utilizzo temporaneo ed urgente della Struttura Ricettiva “La Cuccumella” a Campiglia Marittima per ospitare soggetti in isolamento o in quarantena o dimessi dall’ospedale impossibilitati a rientrare al proprio domicilio (Albergo Sanitario).**

## **IL DIRETTORE GENERALE**

VISTO il decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 “*Riordino della disciplina in materia sanitaria, a norma dell’articolo 1 della Legge 23 ottobre 1992, n. 421*” e successive modificazioni;

VISTA la Legge Regione Toscana 24 febbraio 2005, n. 40, “*Disciplina del servizio sanitario regionale*” e le successive modifiche ed integrazioni;

VISTA la Legge Regionale 84 del 28 Dicembre 2015 recante “*Riordino dell’assetto istituzionale e organizzativo del servizio sanitario regionale. Modifiche alla L.R. 40/2005*”;

VISTO il Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 34 del 28 febbraio 2019: “*Azienda USL Toscana Nord Ovest – Nomina del Direttore Generale*”;

RICHIAMATE le seguenti precedenti deliberazioni del direttore generale sull’assetto organizzativo aziendale:

- n. 1109 del 19 ottobre 2016 che disciplina l’articolazione delle strutture operative per le attività e le funzioni dei dipartimenti e delle aree tecnico amministrative, professionali e di staff del centro direzionale;
- n. 1183 del 10 novembre 2016 concernente l’approvazione dello Statuto e del Regolamento di organizzazione aziendale;

PREMESSO, per quanto riguarda l’oggetto specifico del presente provvedimento, che gli interventi emergenziali che si sono avvicendati negli ultimi tempi in ordine al contenimento dell’epidemia da COVID-19, hanno previsto, fra l’altro, l’adozione da parte dei Servizi di Igiene Pubblica del Dipartimento della Prevenzione di interventi di sorveglianza sanitaria e di isolamento fiduciario per i soggetti rientrati nel territorio regionale dopo aver soggiornato in zone a rischio epidemiologico, nonché la misura della quarantena per i soggetti che abbiano avuto contatti stretti con casi probabili o confermati di malattia infettiva diffusiva COVID-19;

CONSIDERATO che a tal fine questa Azienda USL aveva ricercato, nel corso degli ultimi tempi, strutture collettive di assistenza nelle quale garantire l’isolamento richiesto, anche per pazienti in dimissione da reparti ospedalieri, purché autonomi;

VISTA l’Ordinanza del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 15 del 18 marzo 2020, adottata ai sensi dell’art. 32 della Legge 23 dicembre 1978, n. 833 “*Istituzione del Servizio Sanitario Nazionale*”, nella parte in cui ha disposto che le Aziende Unità Sanitarie Locali, al fine di ottenere la massima efficacia della misura della quarantena e dell’isolamento fiduciario, individuano strutture alberghiere o similari aventi funzione di strutture collettive di assistenza per garantire l’isolamento richiesto ai pazienti paucisintomatici, senza necessità di ricovero, appena positivamente tamponati o dimessi dall’ospedale in condizioni stabili ma ancora positivi, nonché ai pazienti in assenza di tampone nei quali è stata indicata la necessità di un periodo di quarantena;

RILEVATO, sulla base delle indicazioni regionali e della Direzione dei Servizi Sociali, che la Direzione della Zona – Distretto della Bassa Val di Cecina Val di Cornia (SdS Valli Etrusche) ha individuato a Campiglia Marittima una struttura alberghiera nell’Hotel “La Cuccumella” (Ditta individuale Italia Inn di Giuseppe Simone) dotata di 8 camere idonee con bagno;

ACCERTATA l'estrema urgenza di dover provvedere in merito per iniziare quanto prima ad inserire i soggetti aventi titolo in base alle prescrizioni regionali;

DATO ATTO che l'ordinanza n. 15 del presidente della Regione ha previsto la stipula di convenzioni con i contenuti minimi e le condizioni economiche ivi previste;

TENUTO CONTO che una parte dei servizi a carico della Azienda USL può essere garantita, per funzionalità complessiva, dalla medesima struttura che gestisce le camere trattandosi, peraltro, di ragioni di estrema urgenza derivante da eventi imprevedibili;

RICAPITOLATE come segue le tariffe per la messa a disposizione delle camere e per le prestazioni a favore delle persone ospitate:

- Costo per singola camera € 30,90 al giorno;

PRECISATO che rimangono invece interamente a carico dell'Azienda USL le seguenti prestazioni:

- sanificazione iniziale delle camere da utilizzare;
- pulizia o sanificazione giornaliera delle camere con fornitura sacchetti e ritiro dei rifiuti urbani;
- fornitura della biancheria (lenzuola, coperte e asciugamani);
- fornitura del Kit di cortesia (carta igienica, bagno schiuma, shampoo);
- ricambio del Kit cortesia;
- ricambio degli asciugamani (ogni 2 giorni) e ricambio lenzuola e federe (ogni 7 giorni);
- giornata alimentare (colazione, pranzo e cena) per ogni persona ospitata;
- pulizia, sanificazione e disinfestazione a fine quarantena per ogni singola camera;

VISTO il testo della convenzione allegata quale parte integrante e sostanziale per disciplinare il rapporto della durata di 30 giorni, mentre una settimana prima della scadenza ciascuna parte potrà manifestare la volontà di concludere alla scadenza o di prorogare per un ulteriore tempo secondo le regole stabilite dall'ordinanza regionale;

CALCOLATA presuntivamente come segue la spesa per il periodo temporaneo di 30 giorni:

- Costo a camera € 30,90 x 8 camere x 30 giorni = Euro 7.416;
- Totale = Euro 7.416,00+ IVA 10% (8.157,60);

RITENUTO di dover provvedere a formalizzare tutto quanto detto sopra in estrema urgenza;

VISTO l'art. 18 del D.L. 17 marzo 2020, n. 18 "*Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19*", che stabilisce di tenere distinti gli accadimenti contabili relativi all'emergenza utilizzando un centro di costo dedicato contrassegnato dal codice univoco "COV 20";

PRESO ATTO che il competente Dipartimento Economico ha creato un apposito progetto "AUTOFIN/COVID19" da utilizzare per l'adozione dei provvedimenti ed ordinativi di spesa;

EVIDENZIATO che il costo presunto per 30 giorni, pari ad € 8.157,60 (IVA inclusa), sarà imputato sul conto economico 31025141 "Altri Servizi" nell'ambito del codice univoco "COV 20";

ACCERTATO che trattasi di un costo dovuto alla contingente situazione di emergenza dovuta dal diffondersi della malattia diffusiva e che, pertanto, esso non è previsto nel bilancio preventivo economico per l'anno 2020, adottato con deliberazione del Direttore Generale n. 150 del 28/02/2020 e che con la presente deliberazione il sostenimento del costo è espressamente autorizzato, ancorché non previsto, per far fronte alla suddetta emergenza e sarà rappresentato fra gli scostamenti rispetto al pareggio di bilancio nel corso dei monitoraggi che verranno effettuati con la Regione Toscana, prossima

beneficiaria delle risorse straordinarie reperite per integrare il FSN da parte dello Stato come stabilito dal decreto legge n. 18 sopra citato;

FATTO PRESENTE che presso l'Area Affari Generali e Rapporti Istituzionali del Dipartimento dei Servizi Generali è conservato agli atti d'ufficio a cura del Responsabile del procedimento, il fascicolo del procedimento stesso;

RITENUTO di conferire l'immediata eseguibilità al presente provvedimento al fine di attuare senza indugio le misure di isolamento, di quarantena, di ricollocazione dei pazienti dimessi o di personale da isolare;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore dei Servizi Sociali, per le parti di rispettiva competenza;

## **D E L I B E R A**

per le motivazioni sopra elencate ed in relazione all'esigenza di contenere l'emergenza epidemiologica diffusa COVID-19

1. di approvare la stipula della convenzione allegata quale parte integrante e sostanziale per l'utilizzo temporaneo ed urgente della Struttura "La Cuccumella" di Campiglia Marittima (Ditta Individuale Italia Inn di Giuseppe Simone) per alloggiare soggetti in isolamento od in quarantena impossibilitati a rientrare al proprio domicilio oppure per le altre necessità di isolamento sopra elencate come previsto dall'Ordinanza del Presidente della Giunta Regionale n. 15 del 18 marzo 2020, anche per pazienti positivi asintomatici o paucisintomatici, senza necessità di ricovero, appena positivamente tamponati o dimessi dall'ospedale in condizioni stabili ma ancora positivi, nonché ai pazienti in assenza di tampone nei quali è stata indicata la necessità di un periodo di quarantena;
2. di dare mandato ai competenti uffici per le verifiche, ispezioni e gestione delle attività riportate in convenzione precisando che l'accesso degli utenti presso gli alloggi deve essere disposto dalla Azienda USL, con i propri servizi sanitari o sociali, a seguito di comunicazioni scritte;
3. di imputare il costo presunto stimato su di 30 giorni, pari ad € 8.157,60 IVA inclusa, al conto economico 31025141 "Altri Servizi" nell'ambito del codice univoco "COV 20", costo che è dovuto alla contingente situazione di emergenza dovuta dal diffondersi del COVID-19 e, pertanto, non previsto nel bilancio preventivo economico per l'anno 2020 adottato con deliberazione del Direttore Generale n. 150 del 28/02/2020 e di stabilire che con la presente deliberazione il sostenimento del costo viene espressamente autorizzato, ancorché non previsto, per far fronte alla suddetta emergenza e sarà rappresentato fra gli scostamenti rispetto al pareggio di bilancio nel corso dei monitoraggi che verranno effettuati con la Regione Toscana, prossima beneficiaria delle risorse straordinarie reperite per integrare il FSN da parte dello Stato come stabilito dall'articolo 18 del decreto legge 17 marzo 2020, n.18;
4. di disporre l'immediata eseguibilità del presente provvedimento ai sensi dell'art. 42, comma 4, della Legge Regionale n. 40/2005, per le ragioni di urgenza indicate in parte narrativa;
5. di dare incarico alla UOC Rapporti Istituzionali e Gestione Documentale Atti, di pubblicarne copia all'Albo *on line* dell'Azienda USL;
6. di trasmetterne un'altra copia, ai sensi dell'art. 42, comma 2 della legge regionale n. 40/2005 e ss.mm.ii., al Collegio Sindacale.

## **IL DIRETTORE GENERALE**

(Dott.ssa Maria Letizia Casani)

Il presente atto è pubblicato sull'Albo Pretorio on-line dal giorno 04/05/2020 al giorno 19/05/2020.

L'originale del presente documento, redatto in formato elettronico e firmato digitalmente, è conservato in conformità e nel rispetto della normativa vigente in materia

**CONVENZIONE PER L'UTILIZZO TEMPORANEO ED URGENTE DI  
STRUTTURE ALBERGHIERE IDONEE AD OSPITARE SOGGETTI IN  
ISOLAMENTO O IN QUARANTENA IMPOSSIBILITATI A RIENTRARE  
AL PROPRIO DOMICILIO.**

**TRA**

L'Azienda USL Toscana Nord Ovest, con sede legale in Pisa, via Cocchi, 7/9 (C.F. e P.I.: 02198590503), di seguito denominata "AUSL TNO", rappresentata dal Direttore Generale, Dr.ssa Maria Letizia Casani, nominato con DPGRT n. 34 del 28 febbraio 2019, domiciliato per la carica presso la suddetta azienda, il quale interviene, stipula ed agisce non in proprio, ma nella sua qualità di direttore generale della AUSL TNO;

**E**

La Ditta Individuale Italia Inn, di Giuseppe Simone, con sede legale in Campiglia Marittima - PIVA 01619220492, di seguito denominata "Impresa" nella persona del suo Legale Rappresentante Giuseppe Simone, domiciliato per la carica presso la sede della stessa, il quale interviene, stipula ed agisce nella sua qualità di Titolare della medesima;

**RICHIAMATI**

- il decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, convertito con modificazioni dalla legge 5 marzo 2020, n. 13, recante "Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 ", pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale del 23 febbraio 2020, n. 45, che, tra l'altro, dispone che le autorità competenti hanno facoltà di adottare misure di contenimento al fine di prevenire la diffusione dell'epidemia da COVID-19;

• il Decreto Legge 17 marzo 2020, n. 18, “Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all’emergenza epidemiologica da COVID-19” pubblicato in Gazzetta ufficiale Serie Generale n.70 del 17/03/2020 che all’articolo 4 attribuisce alle Regioni la facoltà di attivare , anche in deroga ai requisiti autorizzativi e di accreditamento, aree sanitarie anche temporanee sia all’interno che all’esterno di strutture di ricovero, cura, accoglienza e assistenza, pubbliche e private, o di altri luoghi idonei, per la gestione dell’emergenza COVID-19, sino al termine dello stato di emergenza deliberato dal Consiglio dei ministri in data 31 gennaio 2020.

• L’ordinanza del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 15 del 18 marzo 2020, adottata ai sensi dell’art. 32 della Legge 23 dicembre 1978, n. 833 “Istituzione del Servizio Sanitario Nazionale”, con cui si dispone che le Aziende Unità Sanitarie Locali, al fine di ottenere la massima efficacia della misura della quarantena e dell’isolamento fiduciario, individuano strutture alberghiere o similari aventi funzione di strutture collettive di assistenza per garantire l’isolamento richiesto ai pazienti paucisintomatici, senza necessità di ricovero, appena positivamente tamponati o dimessi dall’ospedale in condizioni stabili ma ancora positivi, nonché ai pazienti in assenza di tampone nei quali è stata indicata la necessità di un periodo di quarantena;

**PREMESSO**

• che gli interventi emergenziali che si sono succeduti negli ultimi tempi in ordine al contenimento dell’epidemia da Covid-19 hanno previsto, fra l’altro, l’adozione da parte dei servizi di Igiene Pubblica del Dipartimento della Prevenzione di interventi di sorveglianza sanitaria e di isolamento fiduciario

per i soggetti rientrati nel territorio regionale dopo aver soggiornato in zone a rischio epidemiologico, nonché la misura della quarantena per i soggetti che abbiano avuto contatti stretti con casi probabili o confermati di malattia infettiva diffusiva da Covid-19;

- che alcuni dei soggetti nei confronti dei quali è stata disposta la quarantena non possono permanere al proprio domicilio per varie ragioni, principalmente perché non dispongono di servizi dedicati;

### **CONSIDERATO**

- che tale contesto, soprattutto con riferimento alla necessità di realizzare una compiuta azione di prevenzione, di contenimento e gestione adeguata e proporzionata all'evolversi della situazione epidemiologica, è necessario individuare idonee precauzioni per fronteggiare adeguatamente possibili situazioni di pregiudizio per la collettività;
- che al fine di ottenere la massima efficacia della misura della quarantena e dell'isolamento fiduciario, l'Azienda USL deve convenzionare alcune strutture collettive di assistenza nelle quali garantire l'isolamento richiesto ai pazienti paucisintomatici, senza necessità di ricovero, appena positivizzati a tampone o dimessi dall'ospedale in condizioni stabili ma ancora positivi, nonché ai pazienti in assenza di tampone nei quali è stata indicata la necessità di un periodo di quarantena;
- che l' Impresa dispone di una struttura alberghiera denominata "La Cuccumella" con n. 8 miniappartamenti situata a Campiglia Marittima, Strada Comunale di Casalappi 35;
- che il sopralluogo in merito all'idoneità degli alloggi per ospitare le persone in isolamento o in quarantena è stato effettuato durante il periodo di



preavviso per ispezionare le camere e la struttura al fine di verificare la corrispondenza a quanto richiesto, nonché per concordare le modalità operative dei servizi a carico della AUSL ed a definire le regole di gestione degli utenti e di eventuali interventi sanitari, oltre alla sanificazione iniziale delle camere da utilizzare;

- che l'ordinanza presidenziale sopra richiamata prevede che la struttura deve mettere a disposizione le camere con: un materasso e due cuscini, luce, energia elettrica, un televisore con digitale terrestre, wi-fi, acqua fredda e calda, riscaldamento, un bollitore e un asciugacapelli garantendo il servizio di manutenzione ordinaria delle stanze e di reception/vigilanza h 24, 7 giorni su 7 stabilendo che possano accedere alla struttura solo i fornitori ed eventuale personale sanitario, impedendo l'accesso a soggetti non specificatamente autorizzati dalla AUSL;
- che una parte dei servizi a carico della AUSL possono essere effettuate dalla AUSL stessa attraverso i propri fornitori oppure può essere, per funzionalità complessiva, assegnata alla medesima società concedente dei locali;

## **TANTO PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **Art. 1 – PREMESSE**

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale della presente contratto e ne costituiscono il primo patto.

### **Art. 2 – OGGETTO DELL'ACCORDO CONTRATTUALE**

Sono oggetto del presente accordo le seguenti prestazioni quantitativamente sotto indicate:

- disponibilità esclusiva di n. 8 miniappartamenti; in ogni miniappartamento potrà essere alloggiato un solo soggetto, ferma restando la possibilità, se

compatibile, di inserimento contemporaneo di due soggetti.

La AUSL si impegna ad acquisire la totalità delle camere disponibili nella struttura riconoscendo per ogni miniappartamento messo a disposizione (vuoto o pieno) l'importo indicato nell'ordinanza regionale e riportato al successivo articolo 5.

Rimangono invece interamente a carico della AUSL le seguenti prestazioni:

- sanificazione iniziale delle camere da utilizzare;
- fornitura iniziale della biancheria (lenzuola, coperte e asciugamani);
- fornitura iniziale del kit di cortesia (carta igienica, bagno schiuma, shampoo);
- giornata alimentare: colazione pranzo e cena per ogni persona ospitata;
- servizio di cambio biancheria giornaliera (lenzuola, set asciugamani);
- pulizia o sanificazione giornaliera delle camere con fornitura sacchetti e ritiro rifiuti urbani;
- ricambio del kit cortesia (ogni 2 giorni);
- ricambio degli asciugamani (ogni 2 giorni);
- ricambio delle lenzuola (ogni 7 giorni);
- sanificazione di ogni camera alla fine della permanenza dell'utente: tale sanificazione non comprende il lavaggio di materassi, guanciali, tende ed imbottiti che rimane a carico dell' Impresa.

Fermo restando l'effettuazione a carico AUSL della sanificazione iniziale delle camere e della pulizia, sanificazione e disinfestazione a fine quarantena per ogni miniappartamento, la struttura si impegna, o meno , ad effettuare le singole prestazioni per conto della AUSL alle condizioni indicate al successivo articolo 5 in cui l' Impresa specifica se esse sono comprese nel prezzo a giornata per il miniappartamento o se sono prezzate a parte.

### **Art. 3 – OBBLIGHI DELL' IMPRESA**

L' Impresa si obbliga a garantire l'agibilità dei miniappartamenti, il servizio di manutenzione e di piccola riparazione delle stanze, di reception/vigilanza h 24, 7 giorni su 7 e di reperibilità telefonica 24/24 ore, nonché a permettere l'accesso a personale sanitario della AUSL impedendo invece l'accesso alla struttura da parte di soggetti non specificatamente autorizzati dalla AUSL, consentendo il passaggio dei soli fornitori di prestazioni essenziali ed indifferibili. La Struttura/Impresa si impegna inoltre a garantire che eventuali utilizzi di parti e servizi comuni, nell'assoluto rispetto di norme e regole igienico sanitarie che assicurino la condizione di isolamento richiesta, dovranno essere preventivamente concordati con la AUSL. L' Impresa, oltre a concedere in uso i locali, garantisce l'erogazione delle prestazioni, assicurando per il personale preposto il rispetto del CCNL di riferimento e degli accordi integrativi regionali, in relazione agli standard di settore (tale adempimento si intende anche per il personale dipendente da un soggetto terzo cui siano affidati, in tutto o parte, l'esecuzione dei servizi della struttura).

La Struttura potrà offrire altri servizi opzionali su richiesta e ad esclusivo carico dell'utente (es. lavaggio biancheria personale).

Il Responsabile della struttura è tenuto a redigere un registro delle presenze degli ospiti ed a utilizzare, in alternativa, il portale informativo quando sarà messo a disposizione dalla Regione Toscana.

Il Responsabile della struttura dovrà:

–rapportarsi con i servizi aziendali di logistica (ristorazione, lavanolo, pulizie, di cui sarà fornita mail e recapito telefonico) per comunicare le variazioni del numero degli ospiti;

– informare il Servizio di Igiene Pubblica e della Nutrizione dell'articolazione zonale

di riferimento di eventuali comportamenti degli ospiti non conformi alle disposizioni ricevute;

- contattare l'Unità Speciale per la Continuità Assistenziale in caso di necessità sanitarie diurne (dalle ore 8 alle ore 20) ed il 118 in caso di emergenza

#### **Art. 4 – MODALITA' DI ACCESSO - ISOLAMENTO**

L'accesso degli utenti presso gli alloggi è disposto dalla Azienda USL a seguito di provvedimenti di isolamento fiduciario e di messa in quarantena degli stessi ad opera del Servizio di Igiene Pubblica del Dipartimento della Prevenzione o di soggetti comunque completamente autonomi a cui garantire l'isolamento in quanto pazienti paucisintomatici, senza necessità di ricovero, appena positivizzati a tampone o dimessi dall'ospedale in condizioni stabili ma ancora positivi, nonché ai pazienti in assenza di tampone nei quali è stata indicata la necessità di un periodo di quarantena. L'alloggio sarà ad esclusivo uso dell'utente in isolamento indicato dalla AUSL con il divieto assoluto di ricevere visite. Nella struttura potrà quindi entrare solo il personale alle dipendenze della struttura, gli ospiti designati dalla AUSL e il personale sanitario della stessa AUSL, oltre che i fornitori autorizzati per iscritto.

La AUSL si impegna a tenere indenne ed esonera la struttura/impresa da qualsiasi responsabilità per un eventuale contagio da Covid-19 che dovesse accadere all'interno della struttura medesima tra utenti ospitati e il personale esterno autorizzato a fornire i servizi agli utenti per conto della AUSL stessa.

#### **Art. 5 – TARIFFE**

Per la messa a disposizione dei miniappartamenti e per le prestazioni a favore delle persone ospitate, le condizioni economiche di svolgimento sono le seguenti;

- Costo per singola camera € 30,90 al giorno.

La AUSL si impegna ad acquisire la totalità degli 8 miniappartamenti disponibili nella struttura riconoscendo per ogni alloggio messo a disposizione (vuota o piena) l'importo di Euro 30,90 (trenta/90) al giorno + IVA se dovuta. Tale importo decorre dal primo giorno successivo al periodo di pre avviso iniziale ( 23 Aprile) e termina il giorno in cui viene conclusa la sanificazione di tutti gli alloggi.

#### **Art. 6 – DISPOSIZIONI SULLE TARIFFE E SUGLI IMPORTI**

Rimane fermo, come previsto dall'ordinanza n. 15 del 18 marzo 2020, il riconoscimento giornaliero (vuoto per pieno) di € 30,90 per ogni singolo miniappartamento degli 8 complessivi messi a disposizione dall' Impresa.

#### **ART. 7 FATTURAZIONE E PAGAMENTO**

L' Impresa emette una fattura mensile comprensiva di tutte le prestazioni previste dal presente accordo in relazione ai soggetti ospitati durante il periodo nei miniappartamenti concessi in uso. Ai sensi di quanto previsto dalla normativa di settore, l' Impresa provvede alla fatturazione elettronica dell'attività tramite il Sistema di Interscambio (SdI).

La fattura elettronica viene indirizzata al codice univoco identificativo della AUSL che è 89C3RU. Le fatture devono riportare la seguente annotazione: utilizzo alloggi intervento "COV 20". La AUSL provvede al pagamento entro 60 giorni dal ricevimento fattura.

#### **ART. 8 – TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI E VERIFICA DEGLI ADEMPIMENTI FISCALI E CONTRIBUTIVI**

Le prestazioni oggetto del presente contratto non sono soggette agli obblighi di tracciabilità (CIG codice identificativo gara) di cui all'art. 3, comma 1, Legge

136/2010; sono fatte salve diverse disposizioni normative o interpretative che dovessero intervenire nel periodo di vigenza contrattuale. L' Impresa si impegna ad utilizzare conti correnti bancari o postale, accesi presso banche o presso la Società Poste Italiane, dedicati, anche non in via esclusiva.

La liquidazione delle competenze avviene nel caso in cui l' impresa risulti in regola con la contribuzione verso gli Enti previdenziali. In caso di accertata irregolarità del DURC viene trattenuto l'importo corrispondente alle inadempienze accertate nel DURC medesimo, e tale importo è versato direttamente dalla AUSL a INPS e/o INAIL come intervento sostitutivo.

#### **ART. 9 – INADEMPIENZE, SOSPENSIONE, RECESSO, RISOLUZIONE**

Nel caso di riscontrate inadempienze al presente contratto, la AUSL contesta per iscritto tramite PEC le inadempienze stesse; le eventuali controdeduzioni dell' Impresa devono essere comunicate entro e non oltre il termine massimo di 5 giorni dal ricevimento delle medesime. In caso di non accoglimento delle controdeduzioni, il competente Ufficio aziendale procede all'applicazione delle penalità commisurate al danno arrecato e graduate, in base alla gravità della violazione anche tramite compensazione con quanto dovuto all' Impresa per le prestazioni rese. Dopo la terza penalità il contratto potrà essere risolto per inadempimento. L'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto della AUSL a richiedere il risarcimento degli eventuali danni derivanti dalla mancata o non conforme attività dovuta ai sensi del presente accordo. La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non costituisce esonero in alcun caso per l' Impresa dall'adempimento dell'obbligazione per la quale è inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

## **ART. 10 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Il trattamento dei dati personali deve avvenire nel rispetto della normativa di settore e del GPDR di cui al Regolamento UE 679/2016. La Società, quale autonomo titolare dei dati, nell'effettuare le operazioni ed i compiti ad essa affidati, deve osservare le norme di legge sulla protezione dei dati personali ed attenersi alle decisioni del Garante per la protezione dei dati personali provvedendo ad evaderne le richieste. L'impresa è altresì tenuta ad osservare compiutamente quanto disposto dalla suddetta normativa ed in particolare deve informare la AUSL in merito alla puntuale adozione di tutte le misure di sicurezza previste, così da evitare rischi di distruzione e perdita, anche accidentale, dei dati stessi, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta. In ogni caso l'Impresa si impegna espressamente a non effettuare operazioni di comunicazione e diffusione dei dati personali sottoposti al trattamento verso soggetti terzi diversi dalla AUSL senza preventivo consenso. Per gli utenti inseriti negli alloggi, il titolare e responsabile dei dati resta la AUSL stessa.

## **Art. 11 – POLIZZE ASSICURATIVE**

A copertura dei rischi inerenti l'attività svolta per conto della AUSL dall'Impresa con mezzi, strumenti e personale propri, il contraente dichiara espressamente di essere in possesso della polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi, con massimali adeguati e dal medesimo ritenuti congrui, della polizza assicurativa a copertura del rischio incendio fabbricati, esonerando espressamente la AUSL da qualsiasi responsabilità per danni o incidenti che dovessero verificarsi nell'espletamento della attività oggetto dell'accordo stesso. Sono fatte salve le ipotesi di azioni dannose commesse con dolo o colpa grave da parte degli ospiti, o da

parte del personale USL o del personale di fornitori esterni da questa autorizzati ad accedere alla struttura, quale causa dell' infortunio o dei danni arrecati alla struttura, agli arredi ed agli impianti. Resta pertanto inteso che rimarranno a carico della USL eventuali danni arrecati con dolo e colpa grave dagli ospiti alla struttura, agli arredi, agli impianti ed alle apparecchiature presenti nei miniappartamenti

#### **ART. 12 – FORO COMPETENTE**

Ogni eventuale contestazione e/o controversia che dovesse insorgere fra le parti in relazione all'interpretazione ed all'esecuzione della presente contratto, che non venisse risolta bonariamente, è deferita in via esclusiva al Foro di Pisa.

A tal fine le parti eleggono il proprio domicilio presso le rispettive sedi legali.

#### **Art. 13 – DECORRENZA E DURATA – CONTEGGIO DEL PERIODO**

Le parti convengono che il presente accordo ha validità dal primo giorno successivo al periodo di preavviso iniziale, cioè decorre dal giorno 23 Aprile per 30 giorni e comunque termina il giorno in cui viene conclusa la sanificazione di tutti gli alloggi.

Almeno una settimana prima della scadenza, ciascuna parte manifesta la volontà di concludere alla scadenza o prorogare per un ulteriore tempo. In caso di mancata comunicazione da entrambe le parti, i servizi si intenderanno tacitamente prorogati per un periodo di 15 giorni. In ogni caso, considerato che gli ospiti in quarantena potrebbero finire il proprio periodo nei giorni successivi alla scadenza, si concorda che, se necessario, la AUSL potrà rilasciare gli alloggi e completare la sanificazione fino ad un massimo di 12 giorni oltre la data di scadenza pattuita. La quantificazione del numero di tali giorni sarà comunicata dalla AUSL all' Impresa entro la scadenza pattuita. In caso di mancata comunicazione si considera tale periodo supplementare



fissato in 12 giorni. Tutte le comunicazioni in merito a proroghe e rilasci e/o altre comunicazioni dovranno essere effettuate per PEC o con altri mezzi definiti di comune accordo fra le parti. L'avvenuta sanificazione finale (che non comprende il lavaggio di materassi, guanciali, tende ed imbottiti) dell'intera struttura utilizzata dovrà essere comunicata via pec all' Impresa e detta comunicazione attesterà l'avvenuto rilascio della struttura e farà fede per il calcolo del dovuto.

#### **ART. 14 – REGISTRAZIONE E IMPOSTA DI BOLLO**

Il presente contratto sarà registrato in caso d'uso a cura e a spese della parte che avrà interesse a farlo. Il presente atto è soggetto all'imposta di bollo ai sensi dell'art. 2 dell'Allegato A – Tariffa Parte I, al Decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 1972, n. 642.

L'imposta di bollo derivante dalla stipula del presente accordo contrattuale è a carico dell'Impresa che provvede al pagamento nei modi previsti dalla legge.

#### **Art. 15 – SOTTOSCRIZIONE**

Il presente Accordo contrattuale viene stipulato in forma di scrittura privata non autenticata, secondo le regole della sottoscrizione digitale, con firma elettronica.

**IL DIRETTORE GENERALE AZIENDA USL TOSCANA NORD OVEST**

**Dott.ssa Maria Letizia Casani** \_\_\_\_\_

**IL LEGALE RAPPRESENTANTE DELL' IMPRESA**

**Sig. Giuseppe Simone** \_\_\_\_\_

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: FERRI GIAN LUIGI

DATA FIRMA: 23/04/2020 16:20:01

IMPRONTA: 63306666383339656538636665653138313236626265376465653239633339356432343162363063